

Objectivos e tarefas

Como associação política e confessional independente temos como objectivos o **aconselhamento, apoio e integração** das operárias e operários estrangeiros residentes no cantão Basel-Land assim como dos seus familiares por meio de:

- **Cursos de língua e qualificação**
- **Informação e aconselhamento**
- **Trabalho de investigação básica e de relações públicas**
- **Aconselhamento e acompanhamento de projectos**
- **Colaboração e coordenação com o governo federal, o cantão, as comunas e outras instituições**

Os serviços especializados do Ausländerdienst estão à disposição de todos migrantes, suíças/suíços e também de instituições e pessoas individuais que se ocupam da integração.

A nossa direcção

Gerência e escritórios ALD

Bahnhofstrasse 16, 4º andar, 4133 Pratteln

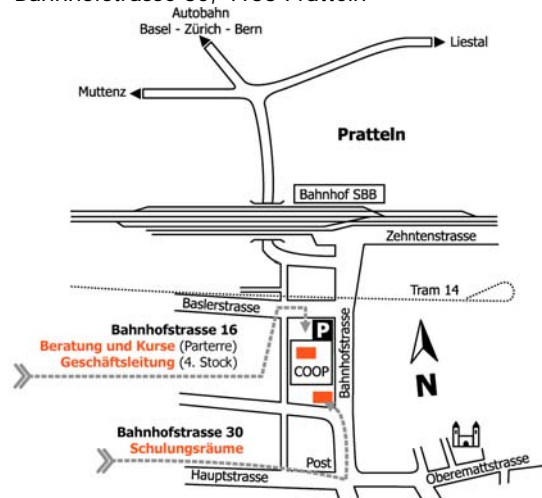
Aconselhamento e cursos

Bahnhofstrasse 16, rés-do-chão, 4133 Pratteln

Projectos LS Fifty-Fifty e PoliTeam

Salas de instrução

Bahnhofstrasse 30, 4133 Pratteln



Alcança-nos com o/ ou por:

Eléctrico: N° 14 paragem „Bahnhofstrasse“
Comboio: 5 minutos da estação SBB
Telefone: 061 827 99 00
Telefax: 061 827 99 09
e-Mail: info@auslaenderdienstbl.ch



Bahnhofstrasse 16, 4133 Pratteln
Telefon: 061 827 99 00 Fax: 061 827 99 09
e-Mail: info@auslaenderdienstbl.ch
Web: www.auslaenderdienstbl.ch



**Centro especializado
em Integração**

Aprendizagem do idioma

Alemão no lugar de trabalho

Uma oferta de cursos destinados a trabalhadores e adaptados às exigências internas das empresas. O patrão decide qual matéria a leccionar, a duração e os objectivos do curso.

Alemão ao sábado

Cursos de seis meses, a diferentes níveis e efectuados em Pratteln, com data de início duas vezes por ano, em janeiro e agosto, aos sábados das 8:30 às 11:30h.

Alemão para senhoras – Connectica

Um curso na comuna aonde habita para aprender ou aperfeiçoar o alemão e a saber enfrentar melhor o dia-a-dia na Suíça.

Alemão para recém-chegados – Allegra

Um curso intensivo, com extensas informações sobre a vida na Suíça e no cantão, para migrantes com menos de um ano de estadia.

Ofertas para desempregados

Informações sobre o curso de alemão – Sugla e os programas de ocupação PoliTeam e LS Fifty-fifty podem ser obtidas nos centros regionais de emprego (RAV) do cantão de Basel-Land.

Aconselhamos-vos de boa vontade !

Repartição formação: 061 827 99 03



Schweizerisches Qualitätszertifikat für Weiterbildungsinstitutionen
Certificat suisse de qualité pour les institutions de formation continue
Certificato svizzero di qualità per istituzioni di formazione continua

Ofertas de integração

■ Serviços especializados em integração

Informação e aconselhamento de migrantes e suíças/suíços em questões específicas de integração.

■ www.integration-bsbl.ch

Um site da internet que oferece uma vista geral sobre ofertas e projectos actuais da região.

■ Serviços de aconselhamento

Aconselhamento individual, sobre questões do dia a dia, efectuado na língua materna.
Uma marcação prévia não é necessária.

■ Serviço de intérpretes

Organizamos intérpretes para as suas eventualidades.

■ Traduções por escrito

As nossas traduções são reconhecidas oficialmente.

■ Informações para recém-chegados

Informações dadas periodicamente para os novos residentes no cantão.

■ Conhecimentos da Suíça

Um curso de preparação para quem quer obter a cidadania suíça.

Horário de atendimento

■ Aconselhamento em língua materna

Segunda

14.00 – 18.00h

15.30 – 18.00h

intérprete turca

Terça

14.00 – 18.00h

16.00 – 18.00h

aconselhamento em português e alemão

intérprete albanesa

Quarta

14.00 – 18.00h

aconselhamento em croata e alemão

Quinta

10.00 – 12.00h

14.00 – 18.00h

16.00 – 17.00h

intérprete tamil

■ Para informações telefónicas e escritas

De segunda à sexta

09.00 – 16.00h

■ Para um aconselhamento pessoal em questões de integração

De segunda à quinta

14.00 – 16.00h ou combinar hora de encontro

■ Aconselhamento e apoio ao realizar projectos

Por marcação prévia telefónica